

Coro Nazionale da Camera

MADRIGAL

Marin Constantin

maestro del coro: Anna Ungureanu

PANTHEON

Ministerul Culturii
Ambasada României în Republica Italiană
Camera dei deputati Commissione Cultura
145 ROMANIA-ITALIA 1879-2024
Institutul Cultural Român
Coral Național de Concert Madrigal Marin Constantin
Pantheon Roma



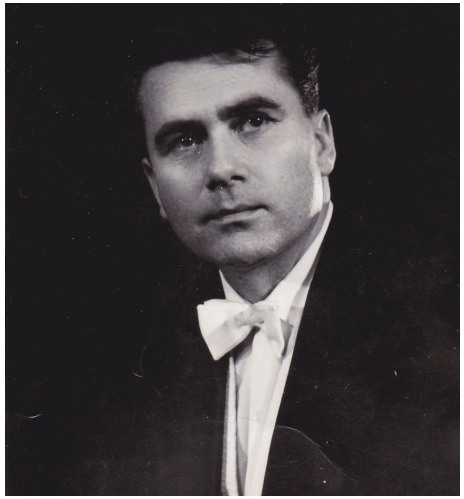
CORO NAZIONALE DA CAMERA “MADRIGAL - MARIN CONSTANTIN”

Fondato nel 1963 dal leggendario musicista e direttore Marin Constantin (1925 – 2011), il **Coro Nazionale da Camera “Madrigal – Marin Constantin”** è diventato punto di riferimento della vita musicale e della diplomazia culturale nazionale e internazionale. Si distingue per la specificità del suono, la tecnica senza vibrato, la scenografia stereofonica sul palcoscenico e dagli impressionanti costumi. Il repertorio del Coro Madrigal comprende opere del periodo rinascimentale europeo, musica preclassica e classica, musica bizantina nonché composizioni classiche e contemporanee romene e universali. La presenza scenica e la composizione dell’ensemble sono state costantemente affinate, tanto che la sua performance è stata paragonata dai critici a “un violino Stradivari nella mano di Paganini” (Dobrica Stevanovic, 1968).

Nel novembre 2016, il Coro Nazionale da Camera “Madrigal – Marin Constantin” è stato ufficialmente riconosciuto come Ambasciatore di Libertà, Speranza e Pace con il premio “Jean Nussbaum e Eleanor Roosevelt” consegnato presso il Palazzo delle Nazioni Unite di Ginevra, durante il Summit Globale sulla Religione, la Pace e la Sicurezza. Nel marzo 2023, presso il Palazzo del Parlamento, il Senato della Romania ha inaugurato ufficialmente le “Gallerie Madrigal – Marin Constantin”, uno spazio ampio che ospita eventi culturali ed esposizioni temporanee e permanenti del Coro Madrigal.

Nel 2023, per il 60º anniversario della sua fondazione, il Coro Madrigal ha tenuto il suo sesto tour negli Stati Uniti, esibendosi nelle più grandi cattedrali e al Congresso degli Stati Uniti. Il Coro Madrigal ha intrapreso il suo primo tour in Sud America nel 2024, con concerti e riprese a Lima, Cusco e Machu Picchu.

Dal 2011, il Coro Madrigal gestisce il **Programma Nazionale Cantus Mundi**, il più grande programma di integrazione sociale dei bambini in Romania attraverso la musica, su iniziativa del rinomato direttore d’orchestra Ion Marin. Tale programma, che attualmente riunisce 2.039 cori e oltre 72.000 bambini in Romania e diaspora, è stato ufficialmente formalizzato a livello governativo nel 2014 ed è diventato una nuova Direzione del Coro Madrigal.



MARIN CONSTANTIN

Fondatore del Coro Madrigal

In un’intervista, alla domanda su come desidererebbe che fosse il Coro Madrigal quando compirà 100 anni, il maestro Marin Constantin ha risposto: “Vorrei che fosse come lo sto ancora sognando, ma non meno di come lo sogneranno coloro che saranno in vita in quel momento”.

Nato il 27 febbraio 1925 a Urleta, nel distretto di Prahova, Marin Constantin si è laureato nel 1949 presso la Facoltà di Pedagogia Musicale (sezione Direzione Corale) del Conservatorio di Musica e presso la Facoltà di Pedagogia, Psicologia e Filosofia dell’Università di Bucarest, conseguendo il dottorato in musicologia nel 1985.

Nel 1994 ha ricevuto la Laurea Honoris Causa presso l’Accademia di Musica “Gh. Dima” di Cluj-Napoca. Professore, compositore e direttore di coro di genio, il maestro Marin Constantin è il fondatore, dal 1963, del Coro da Camera “Madrigal”, di cui è stato direttore e manager per 47 anni consecutivi. Parallelamente, ha avuto una prestigiosa carriera di professore universitario e ha ricoperto numerose posizioni nel management culturale nazionale, tra cui quella di Direttore Generale dell’Opera Romena (1966 - 1969). Si è spento il 1º gennaio 2011. Con innumerevoli generazioni di musicisti che lo hanno avuto come mentore, l’eredità del maestro Marin Constantin ha un valore inestimabile e rimane viva grazie all’attività incessante del Coro Nazionale da Camera “Madrigal – Marin Constantin”.



ION MARIN

Direttore Onorario del Coro Nazionale da Camera “Madrigal – Marin Constantin”

Personalità affascinante della scena musicale internazionale, Ion Marin è uno dei pochi direttori d’orchestra che eccelle sia nella musica sinfonica sia nell’opera.

Ion Marin è ufficialmente riconosciuto per gli eccezionali servizi resi alla cultura, all’arte e all’immagine della Romania nel mondo, nonché per la dimensione sociale del suo contributo.

Dal 2020, Ion Marin è professore universitario presso la prestigiosa Università Mozarteum di Salisburgo, coordinatore della cattedra di direzione d’orchestra “Claudio Abbado” e direttore artistico delle attività concertistiche dell’istituzione.

Nel 2021, Ion Marin è stato insignito del grado di Cavaliere dell’Ordine francese delle Arti e delle Lettere, (Chevalier de l’Ordre des Arts et des Lettres), per “il suo contributo e impegno al servizio della cultura”. Nello stesso anno, è stato nominato Console Onorario della Romania a Lugano (Svizzera), un riconoscimento ufficiale dei suoi costanti sforzi di diplomazia culturale. Il 1º febbraio 2022, Ion Marin ha diretto il primo concerto dell’Orchestra Accademica del Mozarteum, orchestra fondata su sua iniziativa.

Sua Eccellenza GABRIELA DANCĂU

Ambasciatore di Romania presso la Repubblica Italiana



È una gioia e un privilegio avervi accanto a noi per celebrare insieme un momento speciale nelle relazioni bilaterali tra la Romania e l'Italia, ovvero i 145 anni di relazioni diplomatiche. Le relazioni tra i nostri Paesi si basano su antichi legami storici, culturali, accademici e linguistici caratterizzati dalla comune latinità e da eccellenti relazioni politiche ed economiche.
Siamo onorati di poter celebrare questo significativo momento bilaterale con uno straordinario concerto del Coro Nazionale da Camera "Madrigal-Marin Constantin", una delle istituzioni culturali più apprezzate e conosciute della Romania, in un luogo sacro, simbolo del mondo antico come il Pantheon.

Il concerto di questa sera, testimonianza simbolica dell'esistenza delle nostre Nazioni nell'ambito della creatività e delle arti, riunisce composizioni del patrimonio musicale italiano e romeno in una grandiosa esecuzione di musica corale sacra in perfetta armonia con lo spazio millenario in cui ci troviamo.
A 145 anni dall'instaurazione delle relazioni diplomatiche, i legami tra la Romania e l'Italia si rafforzano sempre di più! Il 15 febbraio 2024, i governi dei due Stati si sono riuniti a Roma per il terzo Vertice inter-governativo, organizzato a 13 anni di distanza dal precedente, in occasione del quale i Primi Ministri hanno siglato una Dichiarazione congiunta sullo sviluppo del Partenariato Strategico Consolidato, un documento che rappresenta punto di riferimento nelle relazioni bilaterali e ha aperto un nuovo capitolo nella cooperazione tra i nostri Paesi, caratterizzato da un maggiore dinamismo.
Vorrei infine ringraziare il Coro Madrigale e i nostri partner romeni e italiani che hanno contribuito in modo deciso all'organizzazione di questo grandioso evento e, infine, ma non meno importante, desidero ringraziare il pubblico per aver celebrato insieme a noi i 145 anni di relazioni diplomatiche tra la Romania e l'Italia.

EMIL PANTELIMON

Direttore generale del Coro Nazionale da Camera "Madrigal – Marin Constantin"

Uno dei più giovani e di successo manager dell'industria creativa della Romania, Emil Pantelimon ha coordinato negli ultimi 20 anni innumerevoli progetti educativi e culturali. Emil Pantelimon ha creato una squadra orientata ai risultati, ha conferito uno spirito imprenditoriale ai progetti in cui è coinvolto e ha ispirato generazioni di artisti e giovani appassionati. Dal 2015, Emil Pantelimon è il manager del Coro Nazionale da Camera "Madrigal – Marin Constantin".

La sua visione innovativa amplifica l'impatto delle esibizioni del Coro Madrigal sui palcoscenici mondiali e influenza migliaia di bambini in tutta la Romania, che cantano insieme al Coro Madrigal attraverso il Programma Nazionale Cantus Mundi. Nel 2020, Emil Pantelimon ha firmato per la prima volta la regia di uno spettacolo del Coro Madrigal – il progetto "Ave Maria", uno dei più grandi successi di pubblico dell'anno.

Tale produzione è stata seguita da altri concetti e spettacoli evento come: "Sulla Via del Natale", "La Settimana Santa", "Shakespeare – Suono e Parola", "Sulla Cultura", "La Musica del Rinascimento Europeo", "Madrigal per Neonati", "MADRIGAL: Rituali", oltre alle Giornate e ai Festival celebrativi Madrigal.
Nel 2023, su sua iniziativa, il Coro Madrigal ha realizzato il programma commemorativo "MADRIGAL 60", che ha incluso decine di notevoli progetti culturali durante tutto l'anno.





ANNA UNGUREANU

Maestro del Coro Nazionale da Camera "Madrigal – Marin Constantin"

L'esperienza professionale di Anna Ungureanu, maturata accanto al fondatore del Coro Madrigal, il maestro Marin Constantin, suo mentore per quasi 9 anni, la qualifica come discepola e continuatrice del leggendario direttore. Dottoressa in musica dal 2009, Anna Ungureanu è dal 2014 la principale direttrice del Coro Madrigal, nonché direttrice artistica del Programma Nazionale Cantus Mundi lanciato su iniziativa del direttore Ion Marin.

Specializzata in direzione corale sotto la guida dei rinomati musicisti Marin Constantin e Ion Marin, Anna Ungureanu ha diretto centinaia di concerti con il Coro Madrigal in numerosi paesi d'Europa, America e Asia. Oltre alla sua impressionante carriera come direttrice, Anna Ungureanu è anche una formatrice che ispira le future generazioni di direttori di coro in Romania, coordinando periodicamente corsi all'interno del Programma Nazionale Cantus Mundi.

Vincitrice di numerosi premi e riconoscimenti, nel 2022 Anna Ungureanu è stata scelta come rappresentante della Romania nel World Choir Council, l'organo di governo dell'organizzazione corale mondiale INTERKULTUR.

È membro di diverse giurie internazionali, tra cui quella di Composizione Corale "My First Fifty Years", del Concorso Corale "Vox Lucensis" in Italia e dei "World Choir Games" in Nuova Zelanda nel 2024. Nel 2023 è stata insignita dal Presidente della Romania con l'Ordine al Merito Culturale in grado di Ufficiale, Categoria D – "Arte dello spettacolo".



CONCERTO STRAORDINARIO "MADRIGAL A ROMA"

Maestro del Coro Anna Ungureanu

REPERTORIO

Michele Novaro; arr. Mario Lanaro – Inno Nazionale d'Italia
Anton Pann – Inno Nazionale della Romania
Giovanni Pierluigi da Palestrina – "Kyrie" e "Gloria" dalla "Missa Brevis"
Tomás Luis de Victoria – "Ave Maria"
Claudio Monteverdi – "Cantate Domino"
Orlando di Lasso – "O la, o che bon' eccho"
Orlando di Lasso – "Matona mia cara"
Baldassare Donatti – "Gagliarda"
Giovanni Gastoldi – "Vezzosette ninfe e belle"
Bernardino Zanetti – "Pater Noster"
Tudor Jarda – „Mă luai, luai"
Corneliu Cezar – „Flăcări și roți" / "Fiamme e ruote" (frammenti)
Solisti: Denis Maxim e Silviu Rusu
Percussioni: Emanuel Pecingină
Arr. Constantin Rîpă – Codex Caioni: "Dans valah", „Cântecul Voievodesei Lupu" și „Dans al cincilea în șase"/ Codex Caioni: "Danza Valacca", "Canzone della Principessa Lupu" e "Quinta danza in sei"
Percussioni: Emanuel Pecingină
Mihai Moldovan – „Fluierașe și buciume" / "Flauti e corni"

CORO NAZIONALE DA CAMERA "MADRIGAL - MARIN CONSTANTIN"

Maestro del Coro: **Anna Ungureanu**
Direttore generale: **Emil Pantelimon**
Direttrice del Coro: **Simona Haideu**
Ingegnere del suono: **Gabriel Scîrlet**

ARTISTI LIRICI

SOPRANO:
Angelica Florina Baciu
Ana-Maria Elefterescu
Simona Gabriela Haideu
Roxana-Cristina Ilie
Luciana Alina Ioan
Silvia-Cristina Maxim
Georgiana Năstac-Gorgan
Mirabela Maria Oncescu
Renata Dalma Petrică
Ana Georgeta Popescu
Alexandra Spireanu
Ana-Maria Szekely
Melania Turcu

ALTO:
Delia Irina Andronache
Roxana Maria Bănică
Anastasia Irina Paiu
Cristina Petrică
Sorina Popescu
Florentina Pușcoi

TENORE:
Marian Petre Costache-Toma
Feraru Doru Cosmin
Georgian Ilie
Denis Constantin Maxim
Emanuel Pecingină
Paul Turcu

BASSO:
Bogdan Ștefan Andronache
Radu Bogdan Isăcescu
Adrian Năstac
Silviu Năstase
Tănase Iordanian Nichita
Dragoș Iulian Petrică
Silviu Mihai Rusu

Ministerul Culturii · Ambasada României în Republica Italiană · Institutul Cultural Român · Institutul Național al Patrimoniului – Ministerul Culturii · Corul Național de Cameră MADRIGAL Marin Constantin

Coro Nazionale da Camera

MADRIGAL

Marin Constantin

Maestro del coro: Anna Ungureanu

Musica Romena Contemporanea in Spazi Antichi Universali

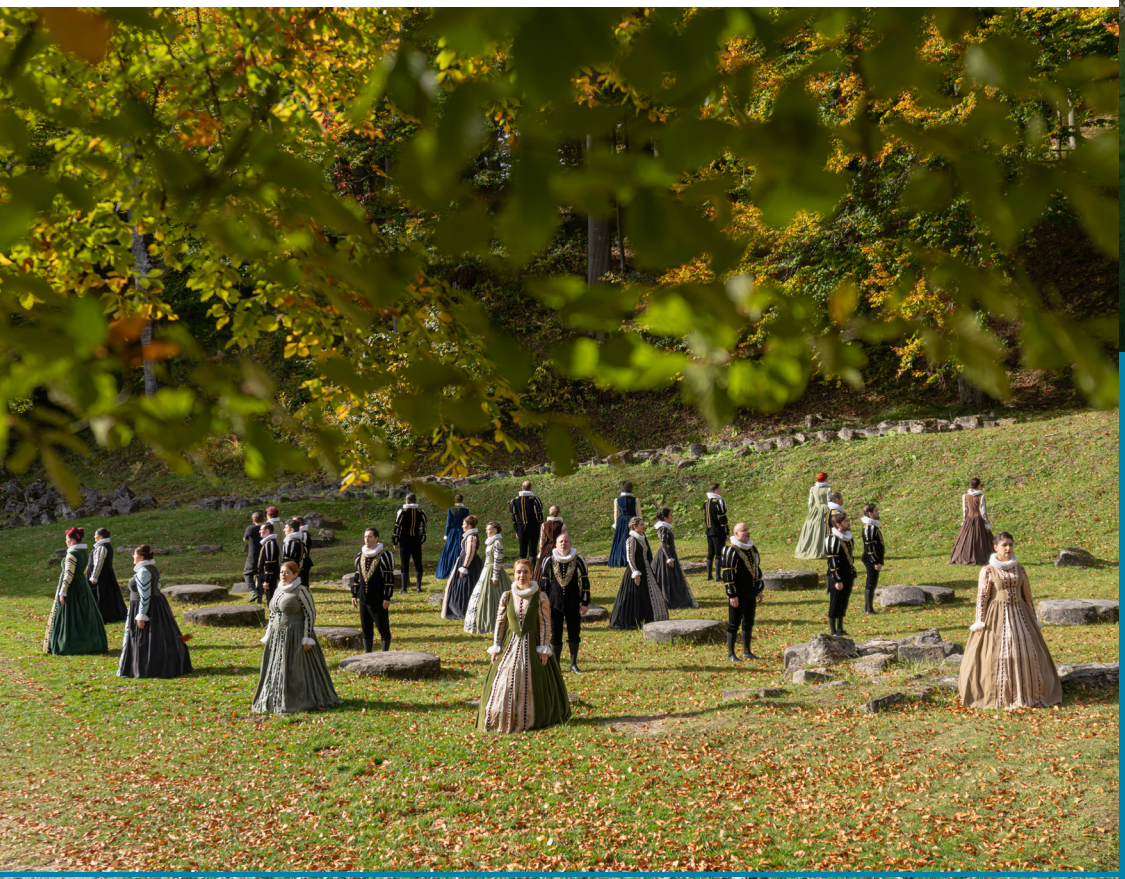
Episodio III

Il Pantheon di Roma

MUSICA ROMENA CONTEMPORANEA IN SPAZI ANTICHI UNIVERSALI

Attraverso l'armonizzazione di concetti apparentemente divergenti, il progetto **"Musica romena contemporanea in spazi antichi universali"** valorizza gli spazi culturali antichi, li anima e li personalizza. Tramite una prospettiva sonora inaspettata, il Coro Madrigal propone una nuova immaginazione del patrimonio universale, nonché nuovi presupposti per visualizzare, comprendere e avvicinarsi, attraverso la musica, a luoghi e spazi simbolici del mondo.
Il 15 gennaio 2024, il Coro Nazionale da Camera "Madrigal – Marin Constantin", in collaborazione con l'Istituto Nazionale dei Beni Culturali e l'Istituto Culturale Romeno, ha lanciato la prima puntata del progetto Musica Romena Contemporanea in Spazi Antichi Universali: **"Sarmizegetusa Regia – Fiamme e ruote"**.

Girato nel sito dacico di Sarmizegetusa Regia in Romania, l'ampia opera **"Fiamme e ruote"** del compositore romeno Corneliu Cezar, dedicata al Coro Madrigal, ricostruisce attraverso il suono questo spazio antico unico, parte del Patrimonio Universale dell'UNESCO, conferendogli nuovi significati e orizzonti. A Sarmizegetusa Regia, il Coro Madrigal e il brano "Fiamme e ruote" catturano acusticamente e visivamente un'energia straordinaria che illumina questo spazio sacro, pieno di mistero, con oltre 2.000 anni di storia.





Il video **"Machu Picchu – Suite corale dalla Terra di Oaș"** rappresenta la seconda puntata del progetto ed è stato girato dal Coro Madrigal nel 2024 tra i ruderi della città-tempio di Machu Picchu in Perù, uno dei luoghi antichi più belli ed enigmatici del mondo.

La produzione, realizzata nella "città perduta degli Inca", ha come sfondo un'opera composta per il Coro Madrigal da Dariu Pop, rinomato folclorista e compositore romeno. Gli accenti della Terra di Oaș, trasposti da Dariu Pop nella sua celebre composizione, hanno vibrato a oltre 2.400 metri, sulla Cordigliera delle Ande, sopra la Valle Sacra, questo straordinario spazio di civiltà e storia umana di oltre 500 anni.

Il video è stato lanciato nell'aprile 2024 e ha segnato una prima mondiale assoluta: il Coro Madrigal è diventato il primo coro al mondo a cantare e registrare a Machu Picchu.

La prossima puntata del progetto "Musica romena contemporanea in spazi antichi universali" sarà girata nel Pantheon di Roma, uno degli edifici simbolo più belli e preziosi del mondo.

In occasione del 145° anniversario delle relazioni diplomatiche Romania-Italia



MINISTERUL CULTURII
www.cultura.ro

AMBASADA ROMÂNIEI ÎN REPUBLICA ITALIANĂ
roma.mae.ro

Corul Național de Cameră MADRIGAL MARIN CONSTANTIN
www.madrigal.ro